31976D0641

ROZHODNUTIE RADY
z 27. júla 1976
pozmeňujúce a doplňujúce rozhodnutie 73/391/EHS týkajúce sa konzultačných a informačných postupov vo veciach úverového poistenia, úverových záruk a finančných úverov

(76/641/EHS)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže Rada rozhodnutím 73/391/EHS [1] stanovila konzultačné a informačné postupy vo veciach úverového poistenia, úverových záruk a finančných úverov;

keďže sa ustanovenia uvedeného rozhodnutia uplatňujú od 1. januára 1974;

keďže sa doporučuje na základe získanej skúsenosti s uplatnením týchto postupov vykonať určité zmeny,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Časť A prílohy 1, ktorá je súčasťou prílohy k rozhodnutiu 73/391/EHS, sa týmto nahradzuje nasledovným znením:

„**A. Čas úverov**

Čas akéhokoľvek poskytnutého úveru, bez ohľadu na to, či ide o dodávateľský alebo finančný úver, nesmie prekročiť obdobie piatich rokov, ktoré sa počíta od nasledovných počiatočných bodov:

1. *Kapitálový majetok, pozostávajúci z jednotlivých položiek, ktoré sa môžu využiť samostatne: (napríklad lokomotívy):*

   — dátum dňa alebo skutočné dátumy dní, kedy nákupca fyzicky prevezme tovar vo svojej krajine.

2. *Kapitálový majetok na výstavbu prevádzok a tovární, kde dodávateľ nemá žiadnu zodpovednosť za ich uvedenie do prevádzky:*

   — dátum dňa, kedy nákupca fyzicky prevezme kompletnú dodávku tovaru (okrem náhradných dielov) dodanú na základe zmluvy.

3. *Zmluvy týkajúce sa výstavby, kde dodávateľ nemá žiadnu zodpovednosť za uvedenie do prevádzky:*

   — dátum dňa, kedy bola ukončená výstavba.

4. *Zmluvy týkajúce sa inštalácie (alebo výstavby), kde dodávateľovi zo zmluvy vyplýva zodpovednosť za uvedenie do prevádzky:*

   — dátum dňa, kedy dodávateľ (zmluvná strana) ukončil inštaláciu (alebo výstavbu) a predbežné skúšky s cieľom previerky jej prevádzkyschopnosti, bez ohľadu na to, či bola v tom čase inštalácia (alebo výstavba) odovzdaná nákupcovi

[1] Ú. v. ES L 346, 17.12.1973, str. 1.

v súlade s podmienkami kontraktu a bez ohľadu na akékoľvek následné záväzky prijaté zo strany dodávateľa (alebo zmluvnej strany), napríklad záruky jej účinnej prevádzky schopnosti alebo vyškolenie miestneho personálu.

5. *Vprípade bodov 2, 3 a 4, kde kontrakt zahŕňa oddelenú realizáciu jednotlivých častí projektu:*

— dátum počiatočného bodu na každú samostatnú časť alebo spoločný dátum na dané počiatočné body, alebo tam, kde dodávateľ uzatvoril zmluvu, ktorá sa nedotýka celého projektu, ale len jeho základnej časti, počiatočný bod prislúchajúci k projektu ako celku.“

Článok 2

Príloha 2, ktorá je súčasťou prílohy k rozhodnutiu 73/391/EHS, sa týmto nahradzuje nasledovným:

„ROZSAH POUŽÍVANÝCH HODNÔT

Kategória I:	do 750 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória II:	od 600 000 do 1 200 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória III:	od 1 000 000 do 2 200 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória IV:	od 2 000 000 do 3 200 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória V:	od 3 000 000 do 5 000 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória VI:	od 4 800 000 do 7 600 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória VII:	od 7 400 000 do 11 200 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória VIII:	od 10 000 000 do 22 000 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória IX:	od 20 000 000 do 44 000 000 zvláštnych práv čerpania,
Kategória X:	nad 40 000 000 zvláštnych práv čerpania,“

Článok 3

Zmenené ustanovenie nahradzujú skoršie Radou prijaté ustanovenia.

Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 27. júla 1976

Za Radu

predseda

M. van der STOEL